



OLIMPIADA NAȚIONALĂ DE LIMBI CLASICE

Ediția a XXXVI-a, Timișoara, 25-28 aprilie 2024

LIMBA LATINĂ

Clasa a XI-a

BAREM DE EVALUARE ȘI NOTARE

N. B. Nu se vor acorda puncte/fracțiuni de punct, altele decât cele prevăzute explicit în barem.

Subiectul I

50 de puncte

Traducerea secvențială:

(45 p.)

Pentru traducerea corectă gramatical și coerentă la nivel semantic a secvențelor textului se acordă **45 de puncte**. Textul conține aproximativ 90 de cuvinte/unități lexicale: se iau în considerare împreună, ca unități lexicale, prepozițiile cu substantivele/pronumele determinate.

Orice eroare/omisiune în traducerea unui termen/unei unități lexicale se depunctează cu câte **0,5 puncte**.

Receptarea adecvată a textului:

(3 p.)

Se vor acorda punctaje cuprinse în intervalul 0-3 p. (puncte întregi, fără fracționări), în funcție de nivelul de înțelegere a sensului/mesajului global al textului.

Calitățile de redactare a traducerii:

(2 p.)

Se vor acorda punctaje cuprinse în intervalul 0-2 p. (puncte întregi, fără fracționări), în funcție de corectitudinea gramaticală, cursivitatea și eleganța exprimării, ortografie și punctuație.

Subiectul II

40 de puncte

Conținutul analizei literare

- încadrarea sumară a pasajelor în contextul discursurilor de care aparțin, precizând și: numele operelor; denumirea în latină a părții discursului (pledoaria finală), din care au fost extrase fragmentele date (2 x 2 p.) (4 p.)
- comentarea ipostazei, a atitudinii, precum și a argumentelor lui Cicero în raport cu scopurile urmărite de orator (6 p.)
- prezentarea imaginii lui Catilina și a lui Milo în raport cu valorile societății romane republicane: idei și cuvinte-cheie (2 x 4 p.) (8 p.)
- comentarea a câte două elemente stilistice diferite, dar comune celor două fragmente date (de exemplu, câte un epitet și câte o metaforă din fiecare text), relevante pentru evidențierea/nuanțarea ideilor ciceroniene: pentru fiecare element stilistic se acordă câte **3 puncte** (2 p. – *transcrierea/citarea corectă și precizarea elementului stilistic*; 1 p. – *comentarea pertinentă a acestuia*) – 3 p. x 4 elemente stilistice (12 p.)

Redactarea în limba română

- structura și coerența comentariului, logica frazei, calitatea formulării argumentelor (5 p.)
- corectitudinea gramaticală și semantică a exprimării, cursivitatea discursului, nivelul vocabularului folosit, ortografia, punctuația (5 p.)

N. B. Pentru fiecare criteriu se vor acorda punctaje până la nivelul maxim alocat criteriului (puncte întregi, fără fracționări), în funcție de nivelul atins de analiza literară la criteriul respectiv.

Din oficiu se acordă 10 puncte. Total pe subiect: 100 de puncte.